

Address:
The Ukrainian Weekly
61-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
Tel.: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(212) 237-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel.: (201) 451-2300
(212) 237-8351

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

"...IT IS NEVER EASY FOR ANYONE TO SIT BEHIND PRISON BARS. BUT IT IS MORE DIFFICULT NOT TO RESPECT ONESELF. THUS WE SHALL FIGHT!"
Valentyna Moroz 1970

UNA COMPTROLLERS CONCLUDE AUDIT. MEET WITH EXECUTIVES, ISSUE STATEMENT

JERSEY CITY, N.J. — The five-member Supreme Auditing Committee of the Ukrainian National Association concluded its annual audit of the Association's assets, books and activities Friday, March 28, apprised the Supreme Executive Committee members of their findings during a joint meeting, and issued a statement and appeal to the membership at large.

The Committee reported that for procedural purposes its members assumed the following functions: John Hewryk, chairman, Iwan Wynnyk, vice-chairman, Iwan Waszczuk and Dr. Ivan Skalczuk, secretaries, Prof. Bohdan Hnatiuk, special assignments.

In the course of the joint meeting with the Executive Committee members, the auditors reported as follows: Mr. Wynnyk on the Financial Department Prof. Hnatiuk on Soyuzivka, Mr. Waszczuk on the Svoboda Press, Dr. Skalczuk on the Organizing Department, and Mr. Hewryk on the Recording Department. Each of the auditors, in turn, posed questions to the executives on specific points and commented on their findings.

Responding to the queries were: Supreme President Joseph Lesawyer, Supreme

Treasurer Ulana Diachuk, Supreme Secretary Walter Sochan, Supreme Organizer Stefan Hawrysz and Svoboda Editor-in-Chief Anthony Dragan.

The Auditing Committee then released their joint statement and appeal to the UNA members. The auditors will report in detail to the Supreme Assembly at its annual meeting which will be held at Soyuzivka May 19-23.

STATEMENT AND APPEAL of the UNA Supreme Auditing Committee

The Supreme Auditing Committee, consisting of John Hewryk, Iwan Wynnyk, Iwan Waszczuk, Bohdan Hnatiuk and Ivan Skalczuk, conducted the annual audit of assets, books and the organizing status of the Ukrainian National Association and of the Ukrainian National Urban Renewal Corporation during the week of March 22-28, 1975. All departments and subsidiaries of the UNA were the subject of the annual audit.

As a result of the audit, the Supreme Auditing Committee is unanimous in the following:

1. Despite economic oscillations in the U.S. and additional expenditures, the UNA concluded 1974—a jubilee and convention year—with an increase of \$479,000 in assets which raised the total to \$39,290,426.52.
2. Despite growing unemployment, the UNA succeeded in organizing 4,005 new members in 1974 for a total of \$9,672,000 worth of insurance, raising that amount to a record high of \$154,495,304. The average sum of insurance in force per certificate also reached a record high of \$2,415. The organizing success is a joint success, shared by our Branch secretaries, delegates to the 28th Convention, the Supreme Organizer and his department, the Executive Committee and all members of the Supreme Assembly.
3. In 1974, as in previous years, the UNA invested a total of \$7,277,270.70 from its own funds into the construction of the new building, which is under the supervision of the Board of Directors of the UNA owned Ukrainian National Urban Renewal Corporation. In addition, the Corporation's Board of Directors secured short-term loans for this purpose in the amount of \$3,995,000. After its semi-annual audit in September 1974, the Auditing Committee directed the Corporation's Board of Directors to make an all-out effort to rent at least five stories in the new building by the end of May 1975. Despite such efforts, the Board of Directors was not successful in this respect thus far.

BOHDAN KRAWCIW TO SPEAK IN D.C.

WASHINGTON, D.C. — The women's section of the Ukrainian Association of Washington, D.C., will stage a literary evening for Bohdan Krawciw, at 7:00 p.m., Saturday, April 12, at the St. Sophia Church Hall, 2615 30th Street, N.W.

During the program Mr. Krawciw, known Ukrainian poet and former Svoboda editor, will read several of his latest poems.

Also appearing in the course of the evening will be Dr. George Starosolsky, Prof. P. Odarenhenko and Miss I. Maksymjuk.

Because of the current economic situation in the country, the rental of space has encountered serious problems and delays. For this reason, the UNA can not expect to obtain the anticipated yield from its investments into the new building. The Auditing Committee recommends that the Board of Directors of the Corporation replace as soon as possible the short-term bank loans with a mortgage loan at a lower interest rate.

The Supreme Auditing Board reaffirms its decision of last September and recommends that the Executive Committee see to it that the Corporation's Board of Directors concentrate all of its efforts on the rental of at least five stories in the new building, thus assuring the anticipated yield on UNA investment in the structure.

4. The loan from UNA members in the form of promissory notes is proceeding satisfactorily and has thus far yielded three-quarters of a million dollars, on which the UNA is paying an interest of eight percent to its members.

(Continued on p. 4)

Moroz Defense Actions Spread Coast to Coast

WASHINGTON, D.C. — The intensive Moroz defense campaign, which began March 1, 1975, has within the last two weeks become truly national in scope. According to information from the headquarters of the Committee for the Defense of Valentyn Moroz here, posters which appeal to the American public to take action in defense of Moroz, are now displayed in all major cities throughout the country — from Boston in the east to San Diego in the west.

Almost all 10,000 posters of the first printing have been distributed, said Committee spokesman Andrew Michniak, and within the next few days another 10,000 will be printed.

These posters display a toll-free number to the Committee's headquarters, where a recorded voice gives further information about Moroz and explains how the caller can help him. The recording suggests writing letters, expressing concern for Moroz to senators and congressmen, to the chairman of the House and Senate foreign affairs committees, to Secretary of State Kissinger and to President Ford. In addition, the Committee's address is given so interested individuals can write for further information.

According to the Committee's spokesman, the Washington office receives some 300 calls a day from all over the country, and about 150 calls from individuals in Washington and the surrounding

area. In Washington alone, approximately 600 posters were put up, primarily around Capitol Hill, the White House, the State Department and the Soviet Embassy.

"These posters," said Mr. Michniak, "are instrumental in getting support for the Moroz defense action from the American people, as well as from senators and congressmen."

Mr. Michniak reported that during a meeting with a congressman from California, the lawmaker remarked, "Wherever you look, there is a Moroz poster."

(Continued on p. 3)

Defense Committee to Send Birthday Cards to Moroz

WASHINGTON, D.C. — The Committee for the Defense of Valentyn Moroz has distributed specially prepared birthday cards to all members of the U.S. Congress, asking that the U.S. legislators send these cards to Moroz, imprisoned in the Vladimir Prison, in time for his 39th birthday Tuesday, April 15.

Committee spokesman Andriy Michniak also asked that the Ukrainian community contact other prominent Americans, asking that they also send birthday greetings to Moroz.

"The purpose of the campaign is to offer Moroz moral support and encouragement, as well as to remind Soviet officials that Moroz has not been forgotten in the West. We have learned from former Soviet political prisoners that letters from the free world have a very special significance for those incarcerated in Soviet prisons," said Mr. Michniak.

Mr. Michniak suggested that the cards be sent air

mail registered, return receipt requested — from addressee only. He listed Moroz's address as:

USSR
g. Vladimir
UCHR, OD-1, ST-2
Valentyn Moroz

On April 15th the Committee plans to lobby in the offices of the U.S. Senators and Congressmen. Mr. Michniak said that any Ukrainian who can come to the nation's capital that day, should visit his elected representative. The Moroz Committee will provide accommodations and set up appointments.

"Those who can not be in Washington on the 15th, are asked to contact the legislators by telephone and urge them to help secure Congressional hearings on the pending Moroz resolutions," said Mr. Michniak.

The Committee's address is: P.O. Box 40121, Pallsades Station, Washington, D.C. 20016; Tel.: (202) 726-6532.

Charge Soviet Authorities With Excessive Repressions Against Non-Russian Inmates

NEW YORK, N.Y. — According to a 21-page interview with 11 Ukrainian, Jewish, Russian and Armenian political prisoners, incarcerated in the Perm prison camp VS 389-35, received here by the press service of the Ukrainian Supreme Liberation Council (abroad), Soviet authorities are extremely harsh in their treatment of non-Russian inmates.

Violate Rights

"The authorities employ additional repressive measures against non-Russian prisoners, which severely curtail their already limited privileges," charged Ivan Svitlychny, 46-year-old Ukrainian literary critic.

In addition to Svitlychny the group included Ukrainians: Zynovy Antoniyuk, Ihor Kalynets, Ivan Kandyba, and Evhen Pryshliak; Jews: Semmen Gluzman, Yosef Meshener, Arye-Leib Khnob and Lev Youngman; Volodymyr Balakhanov, a Russian; and Bahrat Shakhverdian, an Armenian.

"Non-Russian political prisoners are especially limited in their rights," said Kandyba. "They are transferred beyond the boundaries of their republics and are forced to live in harsh climates to which they are not accustomed."

He added that frequently visits by relatives are denied despite guarantees by Soviet laws.

The political prisoners further discussed their daily lives in the penal camps, the

relationships between inmates of different nationalities, work conditions and feelings on their incarceration.

They also discounted all the charges against them by the Soviet courts, and said that they are forbidden to use the term "political prisoners," but are referred to as "very dangerous persons" or "criminals" by the authorities.

"Generally, I must emphasize, that here for the first time I saw internationalism not in words but in deed, especially among those who were labeled 'bourgeois nationalists,'" said Gluzman.

"This existed despite repeated attempts by the MVD and KGB to instill hatred among the different nationalities."

Pryshliak said that there were two basic waves of Ukrainians who were sent to prisons. The first, he said, were those arrested up to 1960. They included mostly members of the Ukrainian underground movement during World War II, their relatives, village youths, or those who received financial aid from the underground.

The second wave, arrested in the 60's involved educated people who grew up under Soviet rule, but realized that basic democratic rights do not exist in Ukraine and decided to fight within the law for those rights.

He cited three major trials of persons, members of either the Ukrainian National Committee or the Ukrainian National Front, who proposed the secession of Ukraine from the USSR.

(Continued on p. 3)

Mathematicians Set April 23rd As "Leonid Plushch Day"

PARIS, France. — In a letter to 19 mathematics professors around the world, the secretariat of the International Committee of Mathematicians for the Defense of Leonid Plushch has designated Wednesday, April 23, 1975, as "International Day for Plushch."

According to the letter, the group plans to contact mathematics departments in every French university, requesting that its members send telegrams to the Soviet Embassy in Paris that morning, urging the Soviet authorities to release Plushch from the Dnepropetrovsk Psychiatric Asylum and allow him and his family to leave the Soviet Union.

The Committee members will also deliver a similar letter to the embassy that day.

The Plushch Defense Committee here, joined by Amnesty International, jurists and psychiatrists, will hold a

press conference on April 23rd and make every effort that French dailies carry news of their actions.

The March 15th letter, signed by Henri Cartan, Laurent Schwartz and Michael Broue, called on their colleagues in the West to stage similar events.

"Each of you will find the most appropriate form of action for bringing the dramatic plight of L. Plushch to the attention of public opinion and the Soviet authorities. To us it seems that the important point is that all these activities should take place on the same day in several countries, and thus reinforce each other's efforts," said the letter.

According to Dr. Roman Andrushkiw the Ukrainian American Association of University Professors has started implementing several actions in defense of the Ukrainian cyberneticist-dissident.

Women Prisoners Sent New Year's Greetings to West

NEW YORK, N.Y. — A group of Ukrainian women prisoners, incarcerated in the Mordovian forced labor camps sent a New Year's greeting in December 1973 to the president of the International PEN Club and other western organizations.

In the message the women expressed hope that they would eventually be released from the "kingdom of Grandfather Frost."

Copies of the message, along with a greeting to people outside the prison camps but within the boundaries of the Soviet Union, were recently received here and made public by the press service of the Ukrainian Supreme Liberation Council (abroad).

The New Year's greeting was addressed to Heinrich Bell, president of the PEN

Club, the president of the World Federation of Medical Personnel, heads and members of international women's, trade and professional organizations, the Red Cross and the Red Crescent.

The women wrote: "New Year's greetings to you and your countrymen are impossible without faith in civilization, whose ideals are the sanctity of life. We, the women, who find ourselves in the kingdom of Grandfather Frost, have faith that our crown of thorns will be cast aside through the wisdom and idealism of our peers."

The message to "the friends in the external zone," read: "On the occasion of the New Year, we wish our dear and loyal friends, happiness, inspiration, faith and freedom."

REPRESENTATIVES OF UKRAINIAN FRATERNALS MEET IN JOINT SESSION

DEVELOPMENT OF COMMUNITY LIFE, ASSISTANCE TO UKRAINIAN PEOPLE, FRATERNALISM ARE MAIN TOPICS OF DISCUSSIONS



Participants of the joint meeting pause between sessions for a photo. Seated, left to right, Very Rev. W. Bilynsky, Very Rev. A. Borsa (both Providence Association), U. Diachuk (UNA), J. Lesawyer (UNA), Msgr. M. Charyna, S. Wochok, B. Kazanivsky (all Providence Association). Standing, left to right, A. Dragan (UNA), J. Bernadyn (Providence Association), W. Sochan (UNA), A. Bilyk (Providence Association), L. Futala, T. Tarachowsky (both Aid Association), R. Rychok, E. Popil (UWA), M. Baraneky (Providence Association) and S. Hawrysz (UNA).

JERSEY CITY, N.J. — The current status of Ukrainian communities in the United States and Canada, preservation and fostering of Ukrainian identity here and assistance to the Ukrainian people in their persistent struggle for freedom, as well as continued propagation of the ideals of fraternalism were the main topics of discussion during the joint meeting of representatives of four Ukrainian fraternal groups, held in its new building Tuesday, April 1.

It was the sixth in a series of joint sessions which are designed to bring together ranking officers of Ukrainian fraternal groups for the purpose of exchanging views on problems of mutual interest and concern, ranging from specific facets of fraternal activity to broader problems relating to Ukrainian organized community life. The previous session was held in October 1973 in Philadelphia and was hosted by the Providence Association of Ukrainian Catholics in America.

Supreme officers attending this day-long session were: Lew Futala, Vice-President, and Theodore Tarachowsky, Advisor, Ukrainian National Aid Association; Msgr. Myroslaw Charyna, President, Dr. Alexander Bilyk, Vice-President, Very Rev. Canon Wolodymyr Bilynsky, Spiritual Director, Bohdan Kazanivsky, Secretary, Myron Baraneky, Financial Secretary, Stephanie Wochok, Treasurer, Jaroslav Bernadyn, Organizer, and Very Rev. Anthony Borsa, Advisor, Providence Association;

Mary Dushnyck Re-Elected To N.Y. Fraternal Congress

NEW YORK, N.Y. — The 74th annual meeting of the New York Fraternal Congress (NYFC) was held at the Statler Hilton Hotel in New York City on Thursday, March 20, with 30 fraternal organizations represented.

UNA delegates included Vice-President Mary Dushnyck, a member of the NYFC executive committee, who was re-elected; Vice-President Dr. John O. Flis, and Supreme Auditor Iwan Wynnyk. Present also was UNA President Joseph Lesawyer.

Other Ukrainian delegates included Edward Popil, Treasurer of the Ukrainian Workingmen's Association, who was also elected to the NYFC executive committee, and Stephanie Wochok, Treasurer, and Bohdan Kazanivsky, Secretary, respectively, of the Providence Association of Ukrainian Catholics.

The meeting was chaired by the NYFC president, C. Robert Muck of the Workingmen's Benefit Fund, who called on several speakers. The Hon. Henry F. Scheig, president of the National Frater-



Mary Dushnyck

national Congress of America (NFCA), spoke on "Fraternalism Makes a Difference," and explained how fraternalism originally met the needs of new immigrants, and the present resurgence of pride in the ethnic heritage. Mr. Scheig called for support of Project '76, the official Bicentennial project of the NFCA, which will transfer ownership as a national shire of the

(Continued on p. 3)

"Ukrainians Most Mistreated in USSR" Says Renata Babak

NEW YORK, N.Y. — "I am Ukrainian, and Ukrainians are the most mistreated people in the Soviet Union," said Renata Babak in an interview with the New York Daily News' music editor Bill Zakariassen, commenting on her reasons for defecting from the Soviet Union.

Mme. Babak, former leading mezzo-soprano with the Bolshoi Opera and the Lviv State Opera Theater, defected to the West in early November 1973, while on tour with the Bolshoi at La Scala Milan. With the aid of friends, she eventually made her way to Canada.

Presently, the Ukrainian diva is preparing for a concert tour of 19 U.S. and Canadian cities. The concerts, which include Western classical and Ukrainian music, are sponsored by the Ukra-



Renata Babak
(In "Aida")

inian Studies Chair Fund in cooperation with the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SU-

STA) and other community groups.

Net proceeds from the tour will go toward the permanent endowment of the Harvard Ukrainian Research Institute.

KGB Still Hunts Her

Mme. Babak said that the KGB is still hunting her and they are harassing her mother and family in Kiev.

"They'll sentence me to 15 years — not in prison, but in an insane asylum. They don't believe anyone who's sane would ever do such a thing," said Mme. Babak in the interview, published in the March 28th edition of The Daily News, explaining what would happen to her if the Soviet secret police ever caught up with her.

(Continued on p. 2)

СВОБОДА SVOBODA

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303.

Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$6.00 per year U.N.A. Members \$2.50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY Editor: Zenon Snylyk P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303 Ass't Editor: Ihor Dlaboha

EDITORIALS

Unbroken Even in Prisons

"When you soberly consider the current situation in Ukraine, you must concede that prison life is better," states Ihor Kalynets, the incarcerated Ukrainian poet who is one of eleven political prisoners voicing views on life in Soviet concentration camps in an interview which recently found its way to the West.

Unquestionably, the document rates with the now widely disseminated writings of Chornovil, Moroz, Osadchy and others—both Ukrainians and non-Ukrainians—as one of the most severe indictments of Soviet political order as well as its legal and penal systems.

"As for longing for my lost freedom, I never had it in the first place," says Ivan Kandyba who sees the downfall of the Russo-Communist empire and the establishment of a free Ukraine as the only hope for his people.

Apart from the horrors of prison life, which the document reveals in detail, it unravels the miasma of discrimination against non-Russians even behind bars. But the most salient of points, made in virtual unison by the prisoners is that they neither regret nor repent. Tortured and maligned, they remain staunch in their convictions, unbroken in spirit. They have borne out Moroz's prediction that no terror will stop the movement of Ukrainian renaissance. Not even in prisons.

A Day for Pliushch

The International Committee in Defense of Leonid Pliushch, based in Paris, France, has announced that an "International Day for Pliushch" will be held Wednesday, April 23. As far as France is concerned, the Committee is contacting every mathematics department at French universities and asking that faculty members telegraph the Soviet Embassy in Paris, urging that Pliushch be released and allowed to emigrate with his family. An elaborate press conference is planned for that day with the participation of jurists and psychiatrists.

What is particularly important about that action in defense of Pliushch is that it has world-wide ramifications. For the Paris based Committee has sent out circular letters to individual scientists and scholarly societies in many countries of the West not only apprising them of the action in Paris but also calling on them to stage similar actions in their respective countries on the same day. It is a well-planned, synchronized, world-wide outcry against continued torturing of Pliushch by the Soviet authorities. It has double significance in that it is launched by professional men and women—some of international prominence—of varied backgrounds and origins whose concern for Pliushch is strictly humanitarian.

To be sure, it must be stated that in this as in other cases involving persecuted Ukrainian intellectuals, our scholars, scientists, writers, and others germinated the now world-wide actions. We need but recall the initiative of our mathematicians at the international congress in Vancouver over a year ago, or the prodings of our biologists in behalf of Nina Strokata-Karavanska, or the intercession of our writers through the International PEN Club in behalf of Moroz and others. Though it took some time, we are now seeing the results as the voice of protest swells. The corollary is obvious: any action in defense of our persecuted brothers—from national organizations to scholarly groups and young people—is both desirable and necessary.

50TH ANNIVERSARY OF SVU

(Statement of the Ukrainian Congress Committee of America on the 50th Anniversary of the Association for the Liberation of Ukraine and 45th Anniversary of the Trial of its Leaders).

Following the armed defeat of the Ukrainian National Republic (UNR) by imperialist Red Russia in 1921, the Kremlin introduced in Ukraine a Russian Communist region of terror, the so-called "War Communism," directed against the Ukrainian patriotic forces, which under various forms continued the resistance against the enemy. Yet, with some economic improvement during the "New Economic Policy" (NEP) period in the USSR, an illusion was created in the minds of some Ukrainians that Ukraine could exist as a national state—the Ukrainian Soviet Socialist Republic—and as a member of the USSR.

The local authority at that time in Ukraine in great measure was in the hands of anti-national elements, Ukrainian Communists and their puppets, who endeavored to create the impression that the Ukrainian SSR was a "sovereign state" of Ukrainian peasants and workers. It was absolutely imperative to have exceptional political perception to foresee the future development of events in the Ukr. SSR, as well as to demonstrate superhuman patriotism and heroism and, above all, to "love Ukraine in a dire time" more than one's own life, in order to establish under existing conditions an underground center to direct the struggle for an Independent and Sovereign Ukrainian State.

This task fell upon a great man, "an intrepid knight," as he was characterized by the late Prof. Alexander Shulhyn, and "a conscience of Ukraine," as he was called by the Ukrainian people. He was Serhii Yefremov. In December, 1924, Academician S. Yefremov, along with Academicians A. Krym-

Students at Mercy College Exposed to Ukrainian Art

NEW YORK, N.Y. — The "Ukrainian 30" class (Ukrainian Culture Course), which started last fall and is repeated again this semester in New York, had the pleasure to hear an interesting lecture by Ukrainian artist Bohdan Pevny.

Niagara U. Offers Three Ukrainian Courses

BUFFALO, N.Y. — Niagara University will offer two courses in Ukrainian language and a course in Ukrainian literature in the 1975-76 academic year, according to an announcement of the school's Department of Modern Languages.

The fully accredited courses carry two units each and can be taken by students to fulfill their foreign language requirements. The courses will be taught by Dr. Bohdan Romanenichuk.

The first course, Ukrainian 101-102, is designed for beginners and will dwell primarily on conversational Ukrainian.

Ukrainian 103-104 is an intermediate course in the Ukrainian language which will also include discussion of texts on history, culture and literature. Pre-requisite for the course is two years of high school Ukrainian or an equivalent.

Ukrainian literature of the nineteenth and twentieth centuries constitutes the third course, designated Ukrainian 207-208.

The continuation of these courses beyond the next academic year depends on enrollment.

Mistreated in USSR

The former Ukrainian star of the Bolshoi said she was able to sing as much as she wanted, "and even more than I wanted." She recalled that her superiors persistently coaxed her into changing her Ukrainian-sounding name to a more Russianized version.

Dr. Antin Rudnytsky, of Toms River, Cited

TOMS RIVER, N.J. — Ukrainian composer-conductor Antin Rudnytsky received an artistically engraved parchment with the following inscription: "International Who is Who in Music. This diploma is awarded to Professor Dr. Antin Rudnytsky for distinguished achievements and services to music which are recorded in The International Who is Who in Music. Cambridge, England, November 1974."

Credo

In thunder — God. And you become a Boulder, And forge God's word on granite stone, For only rocks are not consumed by thunder And but on rocks are testaments enscrolled.

And burn the weed. Believe no demonstrations, It is with fire you write the sacred word. In thunder — God. And his command is lasting: Bring forth your Might, and clench your brazen sword.

Translated by Andrew Chirovsky

The Way 'The Weekly' Saw It

"It should be the bounden duty of everyone of us to write to American newspapers, demanding to know why even in such reports and comments as deal with the persecution of the Jews in Poland nothing is said of the far greater persecution of the seven million Ukrainians living there, in their enslaved land."

February 27, 1937

had not as yet developed their own cadres, and all important posts and positions in Ukrainian social and community life were occupied basically by the non-Communist Ukrainian intelligentsia. Thus, the SVU challenged the Marxist "class struggle" with the all-national Ukrainian concept: "The State is Above Parties — the Nation is Above Classes!" Under conditions of colonial subjection of the Ukr. SSR by Russia, the Association for the Liberation of Ukraine continued the 1917-20 liberation struggle of the Ukrainian people in adapting itself to the Soviet circumstances.

expanding educational activities in such a way that it, and not Mykola Skrypnyk and his "People's Commissariat of Education of the Ukr. SSR," was actually the ministry of education in Ukraine. The Association for the Liberation of Ukraine had its members in leading posts of such state publishing houses of the Ukr. SSR, as "Slovo," "Syaivo" and "Rukh." The gigantic underground work embraced the youth in the lower schools and students in intermediate and higher institutions of learning throughout Ukraine, and was conducted by the Ukrainian Youth Association (SUM) (headed by student Mykola Pavlushkov), a component member of the SVU. The same work went on in scientific institutions, in literature and the arts; in the armed forces, industry and in agricultural organizations, especially in the cooperatives. Literally speaking, Ukrainian national, non-Communist activities encompassed all sectors of Ukrainian life in the USSR.

Resolution Scores Soviet For Sentencing Vins

ELMHURST, Ill. — The International Council of Christian Churches (ICCC), a body of some 130 church groups headed by Dr. Carl McIntire, has adopted a resolution expressing opposition to the sentencing of Baptist pastor Georgi Vins in Ukraine for supposedly "unauthorized religious activities."

Discuss Literature At Manitoba U. Seminar

WINNIPEG, Man. — The Svoboda daily, official organ of the UNA, figured prominently at a seminar held at the University of Manitoba here recently, which was devoted to literature. The English, French, Mennonite and Ukrainian literature received major emphasis.

During the first day of the seminar, a short program dealt with French and German plays, followed by a reading of Ukrainian poetry by Mrs. Olya Hawryluk. Mrs. Hawryluk, a Winnipeg school teacher who is proficient in arts and music, read translations made by Andrusyshen and Kirkconnell and one from the "Songs of Ukraine" translated by Mrs. Florence Randall Livesay. The coordinator of the seminar was Dr. Dorothy Livesay, daughter of Florence Randall, who is a writer in residence at the University of Manitoba.

Mr. Ewanchuk voiced concern, however, that the contributions of the present generation in literature, using the Ukrainian or the English language, is lagging somewhat.

Immigration Hearings Across Canada Open to Public

OTTAWA, Ont. — The Canadian federal government and parliament are going to the people to obtain their views on a new immigration policy for the country. In early February, the Hon. Robert Andras, Minister of Manpower and Immigration, released a "Green Paper" presenting various alternatives for a new policy. This sparked off a controversial debate across Canada.

SLAVA GERULAK TO DISPLAY ARTWORK

HARTFORD, Conn. — The Ukrainian National Women's League of America Branch 106 is sponsoring a display of the works of Slava Gerulak here today at 1:00 p.m., at the Ukrainian Church Hall, 125 Wethersfield Avenue.

Among the members of this Committee are Senators Paul Yuzyk, Guy Williams (In-

The resolution asks U.S. Secretary of State Henry Kissinger not to ignore the matter of Vins and all persecuted Christians when the State Department next contacts the Soviet Embassy. The statement points out that in addition to Soviet Jews, others should be mentioned in such discussions. The resolution also condemns the Soviet government for its persecution of Christians in Ukraine and throughout the Soviet Union.

Winnipeg, Man. — The Svoboda daily, official organ of the UNA, figured prominently at a seminar held at the University of Manitoba here recently, which was devoted to literature.

During the second day of the seminar, Dr. Odarka Trostky, of the Department of Education, University of Manitoba, acted as chairman. The presentation, dealing with Ukrainian literature in Manitoba, showed how Svoboda provided space for Ukrainian

Mr. Ewanchuk voiced concern, however, that the contributions of the present generation in literature, using the Ukrainian or the English language, is lagging somewhat.

Among the members of this Committee are Senators Paul Yuzyk, Guy Williams (In-

SLAVA GERULAK TO DISPLAY ARTWORK

HARTFORD, Conn. — The Ukrainian National Women's League of America Branch 106 is sponsoring a display of the works of Slava Gerulak here today at 1:00 p.m., at the Ukrainian Church Hall, 125 Wethersfield Avenue.

Among the members of this Committee are Senators Paul Yuzyk, Guy Williams (In-

The resolution asks U.S. Secretary of State Henry Kissinger not to ignore the matter of Vins and all persecuted Christians when the State Department next contacts the Soviet Embassy. The statement points out that in addition to Soviet Jews, others should be mentioned in such discussions. The resolution also condemns the Soviet government for its persecution of Christians in Ukraine and throughout the Soviet Union.

Winnipeg, Man. — The Svoboda daily, official organ of the UNA, figured prominently at a seminar held at the University of Manitoba here recently, which was devoted to literature.

During the second day of the seminar, Dr. Odarka Trostky, of the Department of Education, University of Manitoba, acted as chairman. The presentation, dealing with Ukrainian literature in Manitoba, showed how Svoboda provided space for Ukrainian

Mr. Ewanchuk voiced concern, however, that the contributions of the present generation in literature, using the Ukrainian or the English language, is lagging somewhat.

Among the members of this Committee are Senators Paul Yuzyk, Guy Williams (In-

SLAVA GERULAK TO DISPLAY ARTWORK

HARTFORD, Conn. — The Ukrainian National Women's League of America Branch 106 is sponsoring a display of the works of Slava Gerulak here today at 1:00 p.m., at the Ukrainian Church Hall, 125 Wethersfield Avenue.

Among the members of this Committee are Senators Paul Yuzyk, Guy Williams (In-

SVOBODA Said:

"... In Kiev, on March 27, 1975, Ukrainian Communist Party leaders met with so-called 'youth instructors,' who were imported to Ukraine from Russia for the purpose of making sure that factories in Ukraine meet their production quotas. During the feudal period in Ukraine, foreign lords also hired 'overseers,' 'foremen,' or 'stooges' who saw to the maximum exploitation of Ukrainian villagers. Now, in the technologically advanced era, Soviet lords are also employing 'overseers' whose orders are to guarantee the maximum milking of not only the Ukrainian farmers, but Ukrainian factories and industry..."

Thursday, April 3, 1975

"... The recent joint meeting of the supreme officers of the Ukrainian National Association, the Ukrainian Workingmen's Association, the 'Providence' Association of Ukrainian Catholics and the Ukrainian National Aid Association left one clear conclusion: Every Ukrainian in America and Canada, in his own interest as well as in the interest of his family, community and the Ukrainian people, should, according to his means, add his 'brick' to the further growth and development of Ukrainian fraternal..."

Friday, April 4, 1975

(To be Continued)

SUSTA President Visited Six Student Hromadas in the West

WASHINGTON, D.C. Eugene Iwanciw, president of the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA), visited six Ukrainian student hromadas across the United States in 11 days, according to the SUSTA office here.

The purpose of the trip was to stimulate activity on the part of Ukrainian students in communities which by reason of geography are situated far from traditional centers of Ukrainian community life, said Mr. Iwanciw.

Mr. Iwanciw's tour began Friday, March 7, with a visit to the Cleveland, O., hromada, headed by Marijka Hamuliak. At a meeting, chaired by Irene Waayliw, secretary, between the SUSTA president and the club's officers and members, plans were finalized for the SUSTA Midwestern conference to be held there.

On Saturday, March 8, Mr. Iwanciw met with members of the student club in Denver, Colo., and other community activists. In his two-day stay there he related to the students the current activities of SUSTA and invited them to ask the executive board for help whenever they faced a problem.

Arriving in Los Angeles, Calif., Monday, March 10, Mr. Iwanciw was met by Lesia and Chrystia Polotnianka, who had helped arrange the trip to that city. The meeting with students was held at the Ukrainian Center in Hollywood that evening.

Before the evening was over, a proposal to form a student hromada was made and Monday, March 17 was set for the first meeting. Zena Stoyko took upon herself the responsibility for organizing the club and other students volunteered their services. An interest in attending the November SUSTA Congress was expressed by many individuals in Los Angeles.

On Wednesday, March 12, the SUSTA President met with San Diego Ukrainians. Addressing the Ukrainian choir immediately after their rehearsal, Mr. Iwanciw explained the work of SUSTA and the Moroz Committee. Introduced by Vera Skop, organizer of the San Diego visit, the SUSTA President stressed the role parents can play in organizing students.

Immediately following this meeting, the students met separately. The hromada has been organized for some time and recently contributed \$363 from "kollada" to SUSTA which was turned over to the Moroz Committee.

During his stay in California, Mr. Iwanciw was shown Disneyland by Miss Polotnianka, and the San Diego Zoo and Ukrainian House in Balboa Park by Miss Skop. Mr. Iwanciw ended his cross-country jaunt with visits to Phoenix, Ariz., and Houston, Tex.

Arriving in Phoenix Friday,



Eugene Iwanciw, second right, poses with members of the San Diego Ukrainian Student Hromada.

March 14. Mr. Iwanciw addressed the monthly meeting of the National Captive Nations Committee, headed by Walter Chopiwoy, organizer of the SUSTA president's visit to Arizona.

After the NCNC meeting, Mr. Iwanciw met with local students. He explained the work of SUSTA and student clubs in other cities, and spoke about the importance of organizing students to continue work in various areas, especially in the Moroz defense actions.

Maria Pochuch agreed to act as organizer of the student club in Phoenix, and the first meeting of the hromada was slated for Sunday, March 23, 1975.

The last stop on the tour was Houston. Mr. Iwanciw addressed a gathering of students Saturday, March 15. Maria Uschak and Jerry Ilchena took upon themselves the responsibility to organize a club and set the first meeting for March 23.

Mr. Iwanciw also met with members of the Society for the Promotion of the Patriarchal System in the Ukrainian Catholic Church, including Michael Danylyk and Mrs. Ann Polewach, president of the newly formed Social Club.

Arriving back in Washington after the trip, Mr. Iwanciw commented: "I found that everywhere I went the people expressed a genuine interest in working within the Ukrainian community. They have been somewhat isolated from the rest of the community due to their great distance from the traditional centers of Ukrainian activity. This is even more true of the students. However, I feel that there is a strong potential in all these cities and I believe that we will see increased activity in the western states."

According to him, interest in community life on the part of students in already growing in connection with the Moroz defense actions.

Mr. Iwanciw also said that "while distance and communications do pose a challenge, many major Ukrainian organizations have not focused sufficient attention upon these communities. For example, Houston has an active community, but there are no youth organizations, such as Plast and SUMA, present there. This deprives young people of a very important stage in the development within the Ukrainian community."

The SUSTA president pledged that the central U.S. student union will begin to focus more attention on western U.S. student hromadas.

Actions Spread...

(Continued from p. 1)

The aim of this national campaign, stated the Committee's spokesman, is to secure Congressional hearings on the resolutions that have been introduced on behalf of Moroz. He asked that Ukrainians write to the chairmen of the House and Senate Foreign Affairs Committees in regard to this matter:

Sen. John J. Sparkman, Chairman, Foreign Relations Committee, U.S. Senate, Washington, D.C. 20510.
Rep. Thomas E. Morgan, Chairman

Receives Doctorate in Theoretical Chemistry

PRINCETON, N.J. Georgia Fisanick-Englot, 24, was awarded a doctoral degree in theoretical chemistry from Princeton University February 17, 1975. Her dissertation dealt with studies of the forces between atoms and molecules and the development of computational methods with applications in laser development.

Dr. Fisanick-Englot graduated from the Polytechnic Institute of New York in 1970 with a Bachelor's and Master's degree in physical chemistry after a combined four-year program. In her undergraduate days Dr. Fisanick-Englot was active in several extracurricular programs and was editor of the "Engineer" magazine.

Upon graduating from the Institute she was awarded the school's honorary 20,000 degree.

At Princeton, Dr. Fisanick-Englot was a National Science Foundation Pre-Doctoral Fellow and a Porter Ogden Jacobus Fellow as the most outstanding graduate student in all departments.

Outside her graduate studies, Dr. Fisanick-Englot was chairperson of the graduate student organization of the Chemistry Department, actively working for curriculum and degree requirement reforms.

She is currently a member of the technical staff at Bell Telephone Laboratories in Murray Hill, N.J.

Dr. Fisanick-Englot is the wife of Joseph M. Englot and the daughter of Mr. and Mrs. George Fisanick. Her parents are parishioners at the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church in Fresh Meadows, N.Y. She is a member of UNA Branch 325.

N.Y. Fraternal...

(Continued from p. 1)

Stony Hill Schoolhouse at Fredonia, Wisconsin, at which Flag Day was born, as a gift of the fraternal benefit societies comprising the NFCA.

James Krakora, president of the State Fraternal Congress Section of the NFCA, and of the Czechoslovak Society of America, the oldest fraternal group in the U.S. (122 years), urged all member societies to keep the most impressive image possible of what fraternal stand for.

Daniel J. Kij, second vice-president of the NYFA, responded to previous speakers. Louis Heithaus explained the economics of mortgage lending, and Herbert Kollman spoke on fraternal insurance counselors.

During the luncheon, the comptroller of the city of New York, Harrison J. Goldin, explained the fiscal problems

Charge Discrimination...

(Continued from p. 1)

The political prisoners concurred that they do not regret the actions which lead them to prison.

"When you soberly consider the current situation in Ukraine, you must concede that prison life is better," said Kalynets.

Kandyba said that he does not regret "in the slightest" his actions. "As for longing for my lost freedom, I never had it in the first place," he stated.

"The longer I remain in prison the clearer I realize that, I embarked on the proper path, and that true freedom and happiness can be attained only when my Fatherland - Ukraine - becomes independent," said Kandyba.



Dr. Georgia Fisanick-Englot

UCCA Officers Meet With West Coast Activists

NEW YORK, N.Y. (UCCA Special). — In connection with the conference of Ukrainian representatives with the authorities of the University of California at Berkeley on March 6, 1975, Messrs. Joseph Lesawyer, UCCA Executive Vice-President, and Dr. Walter Dushnyck, editor of The Ukrainian Quarterly, and member of the UCCA Executive Board, met with the executive committee of the UCCA Branch and the Ukrainian community in San Francisco. The meetings were also attended by Julian Revay, director of the Ukrainian Institute of America in New York and former premier of Carpatho-Ukraine, and Leonid Romaniuk, former member of the Carpatho-Ukrainian Diet, both of whom spoke at the meetings.

On Friday, March 7, a meeting of the UCCA Branch executive committee was held at the hall of the Ukrainian Orthodox Church, which was presided over by its chairman, Michael Car.

Mr. Revay reported briefly on the conference at Berkeley on the possibility of establishing Ukrainian studies at that known American university.

In turn, Mr. Lesawyer dwelt on the last session of the secretariat of the World Congress of Free Ukrainians and current efforts in defense of Ukrainian intellectuals by the Ukrainian community in America.

Dr. Dushnyck spoke on present activities of the UCCA, its various projects and publications, and preparations for the Bicentennial.

General Meeting

On Sunday afternoon, March 9, a general meeting was held in the same church hall, which was attended by 30 persons. The meeting was opened by Mr. Car, who explained its purpose.

In his extensive remarks, Dr. Dushnyck dwelt on UCCA activities and operations, including activities in defense of human rights in Ukraine, various steps on behalf of

roz and Plushch (memoranda and interventions, ads in The New York Times and The Washington Post, etc.); activities of the World Congress of Free Ukrainians; protests against the visiting Soviet churchmen in America; the purchase of a new building in New York, and so forth.

Concerning the observance of the Bicentennial, Dr. Dushnyck said that the UCCA has four principal objectives to attain: publication of a book on the Ukrainian heritage in America; a pamphlet on Ukrainians in America; issuance of a Ukrainian commemorative medalion and efforts to have some Ukrainian places and objects in America declared as historical sites, as for example, the grave of Rev. Agapius Honcharenko in Hayward, Calif., some Ukrainian churches, etc.

The second part of the meeting was devoted to the 35th anniversary of the proclamation of the independence of Carpatho-Ukraine, with Messrs. Julian Revay and Leonid Romaniuk speaking on the memorable events, which led the Ukrainian people in Carpatho-Ukraine to establish their independent state.

On his return eastward, Dr. Dushnyck visited the Ukrainian Library at the University of Minnesota in Minneapolis where he spent a whole day and heard plans for its future expansion from Miss Halyna Myroniuk, the librarian, and Prof. Alexander A. Granovsky, who was mainly responsible for the establishment of this priceless Ukrainian collection.

Los Angeles Meeting

That evening, Dr. Dushnyck met in an unofficial parley with leaders of the Ukrainian Culture Center (UKO) in Los Angeles, which functions as a UCCA Branch.

The meeting, held in the beautifully renovated headquarters of UKO on Melrose Avenue, was attended by the following persons: Walter Stoyko, president of UKO; Mykola Novak, honorary member; Oleh Chaikovsky, vice-president; Mrs. Ola Muc, editor of "Visti," a UKO newsletter - bulletin; Alexander Muc, treasurer; Bohdan Mykytyn, head of the L.A. branch of the Society of Ukrainian Engineers, and Joseph Zuk and Walter Lesiuk, members.

Woonsocket Girl Named "Family Leader of Tomorrow"

WOONSOCKET, R.I. — Natalie Michaluk, a 17-year-old senior at Woonsocket High School, was named the "Betty Crocker Family Leader of Tomorrow." She won the honor by competing with senior boys and girls in a written knowledge and attitude examination. She is eligible for state and national honors.



Natalie Michaluk

Daughter of Mr. and Mrs. Michael Michaluk, Natalie is one of 15 semifinalists from Rhode Island. She is a member of the Rhode Island and National Honor Societies, assistant editor of the school yearbook, president of the Future Teachers of America Club, member of the Spanish Club and literary contributor to the school newspaper.

She is a former member of the student council and a volunteer tutor at East Woonsocket High School.

Active in the local Ukrainian community, Natalie is president of the youth organization at St. Michael's Ukrainian Orthodox parish and a choir member. Interested in arts, Natalie's hobby is Ukrainian Easter egg decoration which she learned from her grandmother, Mrs. Anna Michaluk.

In the spring, state winners and their faculty advisers will

be guests of General Mills, Inc., program sponsor, on an expense-paid educational tour of Washington and Williamsburg, Va.

During this summer, Natalie, a member of the UNA, would like to work at Soyuzivka. She feels that being exposed to Ukrainianism would be an educational and rewarding experience.

In the fall, Natalie plans to attend Rhode Island College where she intends to major in education for the emotionally disturbed.

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

Boston, Mass. and Vicinity

UNA DISTRICT COMMITTEE announces that ANNUAL DISTRICT COMMITTEE MEETING will be held Saturday, April 12, 1975 in the office of Anna Chopek Attorney-at-Law at 117 Greenfield Rd., Mattapan, Mass. at 7 P.M.

All members of the District Committee, Convention Delegates and Branch officers and Delegates of the following Branches are requested to attend: 178 in Manchester, 224 in Salem and 238, 307, 374 in Boston.

PROGRAM
1. Reports and discussion
2. Election of District Committee officers
3. Address by Supreme Organizer, STEFAN HAWRYSZ
4. Adoption of District Program for 1975 Meeting will be attended by STEFAN HAWRYSZ, Supreme Organizer DR. ANNA CHOPEK, Supreme Advisor Following the Meeting Supreme Organizer, S. Hawrysz will advise how to organize new members. UNA District Committee

Penna. Anthracite Region UNA Branches

will hold an ANNUAL DISTRICT COMMITTEE MEETING

Sunday, April 13, 1975 at 2:00 P.M. in ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH HALL

438 West Pine Street, Mahanoy City, Pa.
Officers, Convention Delegates and Representatives of the following UNA Branches are invited to attend:
Berwick, 164, 333
Centralia, 90
Coaldale, 201
Frackville, 242, 382
Freeland, 429
Hazleton, 85
Mahanoy City, 305

PROGRAM:
1. Reports of District Committee Officers and discussion.
2. Election of new Officers.
3. Address by Supreme President Joseph Lesawyer
4. Adoption of District's Program for 1975. Meeting will be attended by JOSEPH LESAWYER, Supreme President All UNA members, and all Ukrainians of the Anthracite Area are invited to attend this meeting.
M. Hentosh, Chairman H. Slovik, Secretary

Woonsocket, R.I. & Vicinity

UNA DISTRICT COMMITTEE announces that

ANNUAL DISTRICT COMMITTEE MEETING will be held

Sunday, April 13, 1975 at ST. MICHAEL UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH HALL 74 Harris Avenue, Woonsocket, R.I. at 1 P.M.

All members of the District Committee, Convention Delegates and Branch Officers and Delegates of the following Branches are requested to attend: 73, 177 in Providence, 93 in Central Falls, 122 in Taunton, 206 and 241 in Woonsocket, R.I.

PROGRAM
1. Reports and discussion
2. Election of District Committee Officers
3. Address by Supreme Organizer, STEFAN HAWRYSZ
4. Adoption of District Program for 1975 Meeting will be attended by STEFAN HAWRYSZ, Supreme Organizer Following the meeting Supreme Organizer, Stefan Hawrysz will advise how to organize new members. UNA District Committee

DISPLAY "PYSANKY" AT PUBLIC LIBRARY

SOUTH BOUND BROOK, N.J. — A Ukrainian Easter egg display has been set up by Larissa and Jerry Pajyoda at the Franklin Township Public Library, 935 Hamilton Street, for the duration of the Easter and Passover season, according to the Thursday, March 20 edition of The Somerset Spectator.

Earlier Isabella Neswischeny and Nora Topchy lectured on "pysanky" making techniques at the library.

THE INTERVIEW concluded with a message to Aleksandr Solzhenitsyn sent by Svitlychny. "Please convey to Solzhenitsyn my sincerest greetings, before whose courage we all bow our heads," he said. The full text of the interview, which made its way to the West in the Russian language, is appearing in several installments in the Ukrainian language in Svoboda.

WHERE TO BUY GIFTS TO UKRAINE? WHERE IS A LARGE VARIETY OF GOODS? WHERE IS THE BEST QUALITY? WHERE ARE REASONABLE PRICES? WHERE IS RELIABLE AND EXPERT SERVICE? IN THE UKRAINIAN SHOP

DELTO SPORTSWEAR CO. Roman Iwanyckyj

136 First Avenue, New York, N.Y. 10009 Tel.: 228-2266

SOME GOODS FOR SALE BELOW OUR PRICES!!! On stock: variety of kerchiefs & shawls in all sizes; sweaters - women's, men's and children's; blouses; Italian raincoats in all colors; SWEATERS WITH UKRAINIAN DESIGNS, RED & BLACK FOR WOMEN AND GIRLS; leather and nylon jackets; bedspreads imported from Spain and Poland; threads by DMC; Uta and panama; Ukrainian print table-cloths, table runners and dollies; as well as fabrics (by the yards) for throw pillows and drapes. A LARGE SELECTION OF CERAMICS. "PATRONIZE UKRAINIAN STORES!"

Gritchenko PRIVATE COLLECTION FOR SALE

18 watercolors, oils, & drawings. Call late eves. (215) 389-4014 or write John Castagno 1142 Snyder Avenue Philadelphia, Pa. 19148

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

Summary Reports For February 1974

FINANCIAL DEPARTMENT

RECORDING DEPARTMENT

UNA Districts Meet, Elect Officers

Ukrainian Fraternalism...

INCOME - FEBRUARY, 1975

Dues from Members	\$ 251,734.51
INTEREST FROM:	
Bonds	100,738.43
Mortgages	20,762.62
Certificate Loans	1,429.68
Banks	135.79
Stocks	7.00
Total:	\$ 123,073.52
RENT - REAL ESTATE	
77-83 Grand St., Jersey City, N. J.	\$ 1,000.00
94 Brandt Pl. Bronx, N. Y.	2,012.46
Total:	\$ 3,012.46
Income of UNA Estate-Kerhonska, N.Y., SOYUZIVKA	\$ 7,143.55
Income of "SVOBODA" Printing Plant	40,342.29
REFUNDS:	
Taxes Held in Escrow	5,346.21
Taxes - Canadian Dom. Pension Plans	127.78
Taxes - Fed. & State	5,386.56
Total:	\$ 10,860.55
MISCELLANEOUS:	
Sale of Encyclopaedia	\$ 1,013.50
Total:	\$ 1,013.50
INVESTMENTS:	
Bonds Maturesd	\$ 210,011.19
Mortgages repaid	54,567.36
Certificate Loans paid	9,279.03
Total:	\$ 273,857.58
TOTAL INCOME for FEBRUARY, 1975:	\$ 711,057.58

Juv. Adults ADD Totals

TOTAL AS OF JAN. 31, 1975:	23,779	59,235	5,901	88,915
GAINS IN FEBRUARY, 1975:				
New Members	57	144	33	234
Reinstated	22	38	5	65
Transferred in	7	10	1	18
Change of class in	2	9	—	11
Transferred from Juv. Dpt.	—	11	—	11
TOTAL GAINS	88	212	37	337
LOSSES IN FEBRUARY, 1975:				
Suspended	38	47	46	131
Transferred out	7	13	1	21
Change of class out	13	9	—	22
Transferred to adults	4	—	—	4
Died	2	83	—	85
Cash Surrender	30	59	—	89
Endowments maturated	52	34	—	86
Fully Paid-up	30	47	—	77
Reduced Paid-up	—	—	—	—
Extended Insurance	—	—	—	—
TOTAL LOSSES	176	292	47	515
INACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN FEBRUARY, 1975:				
Paid Up	30	47	—	77
Extended Insurance	13	18	—	31
TOTAL GAINS	43	65	—	108
LOSSES IN FEBRUARY, 1975:				
Died	—	7	—	7
Cash Surrender	10	15	—	25
Reinstated	6	12	—	18
Lapsed	5	5	—	10
TOTAL LOSSES	26	39	—	65
TOTAL UNA MEMBERSHIP AS OF FEBRUARY 28, 1975:	23,708	59,181	5,891	88,780

WALTER SOCHAN,
Supreme Secretary

JERSEY CITY, N.J. — March and April are the months of annual meetings of UNA's 30 District Committees.

While more than a dozen District Committees have already held their meetings, others are scheduled to meet this and during subsequent weekends.

Apart from the standard agenda of such gatherings, which include a thorough review of past activity and election of officers for the upcoming year, the annual meetings of the Districts constitute forums for broader discussions on the plans, activities and direction of Soyuz as a whole.

Attending the meetings for this purpose are supreme officers of the UNA, who not only report on the current status of the organization but also delve into plans of activity both on the national and local levels.

Since organization of new members is of overriding importance, the current membership drive is invariably one of the most thoroughly discussed topics at the meetings. Here views are exchanged on overall trends, specific local conditions, the existing potential and the best ways of tapping it. The meetings also see the presentation of awards for outstanding organizing achievements in the past year.

The goal of this year's membership campaign, launched at the outset of 1975, is 5,000 new members and 17 million dollars worth of insurance. In addition to regular rewards and bonuses, the UNA has designated special cash prizes for individual organizers, having set aside \$2,500 in this category alone.

In line with a tradition of long standing, the meetings are concluded with informal repasts during which various phases of UNA and community life are discussed in a friendly atmosphere.

Below are the dates of District Committee officers elected at meetings held through March 23rd.

(Continued from p. 1)

Ukrainian people in their struggle for freedom; Msgr. Charryna spoke on the role of Ukrainian fraternalism in the religious-community life; Mr. Rychok dwelt on the role of fraternalism in the development of Ukrainian benefit societies; and Mr. Lesawyer discussed membership and economy of Ukrainian fraternalism during the past five years.

Using factual material and statistical data, each of the speakers noted positive as well as negative aspects of Ukrainian organized life. The speakers, as well as those who took part in the later discussions, stressed that the fact that barely 10 percent of Ukrainians on the N. American continent are members of Ukrainian fraternalism leaves a virtually unlimited field for organization and, therefore, improvement of the community's strength. Cooperation among Ukrainian fraternalism, which has always constituted the basis of organized community life, was stressed by all officers.

Participation of Ukrainian fraternalism in the observances of America's Bicentennial and in the Centennial of Ukrainian settlement in America were also explored at length.

The officers considered the proposal of establishing a coordinating committee consisting of representatives of all four fraternalism. Also, periodic conferences of the editors of the fraternalism organs are planned for the immediate future.

The luncheon, between the morning and afternoon sessions, was served by Soyuzivka manager Walter Kwasi and his assistants.

DISBURSEMENTS - FEBRUARY, 1975

PAYMENTS TO MEMBERS:

Reinsurance Premiums	\$ 757.47
Cash Surrenders	25,762.92
Death Benefits	84,956.77
Endowments Maturated	83,612.75
Payor death benefits	498.80
Fraternal Fund Benefits	2,900.00
Orphans Fund Benefits	1,333.48
Total:	\$ 199,842.18

OPERATING EXP. - REAL ESTATE:

77-83 Grand St., Jersey City, N. J.	\$ 819.85
94 Brandt Pl. Bronx, N. Y.	1,983.35
Total:	\$ 2,803.20

ORGANIZING DEPARTMENT

THE FIVE BEST DISTRICTS IN FEBRUARY, 1975

Districts:	Members:
1. Philadelphia, Pa.	55
2. Cleveland, Ohio	53
3. New York, N. Y.	35
4. Chicago, Ill.	31
5. Pittsburgh, Pa.	26
6. Syracuse, Uta, N. Y.	26
7. Newark, N. J.	25
8. Toronto, Ont.	21

STEFAN HAWRYSZ
Supreme Organizer

OPERATING EXPENSES:

UNA Estate - Kerhonska, N. Y.	\$ 6,432.01
"SVOBODA" Printing Plant	40,342.30
ORGANIZING EXPENSES:	
Lodge Supplies Purchased	470.99
Advertising	2,173.13
Medical Inspections	1,824.00
Reward to Branch Organizers	2,443.00
Travelling Expenses - Special Organizers	1,299.80
Reward to Special Organizers	1,591.89
Total:	\$ 55,127.50

SALARIES, INSURANCE AND TAXES:

Taxes - Dom. of Can. P. P. & with	\$ 154.11
Employee Hospitalization Plan	5,027.03
Canadian Corporation Taxes	2,507.00
Employee Pension Plan	433.33
Salaries of Executive Officers	6,333.34
Salaries of Office Employees	15,704.69
Insurance	535.00
Taxes - Federal & State	6,282.23
Total:	\$ 36,986.73

UNA Districts Set Meetings

JERSEY CITY, N.J. — Seven more UNA District Committees have announced dates for their respective annual meetings over the next two weekends.

The following District Committees will be meeting beginning tomorrow, according to the UNA Organizing Department:

Montreal, Que. — Sunday, April 6, at 2:00 p.m., Plast Home, 3355 Dandurand Street. Principal speaker — Supreme Director for Canada Sen. Paul Yuzik and Supreme Advisor Tekla Moroz.

Pittsburgh, Pa. — Sunday, April 6, at 3:00 p.m., Ukrainian Home, 115 East Carson Street, Southside Pittsburgh. Principal speaker — Supreme Organizer Stefan Hawrysz.

New York. — Friday, April 11, at the "Dnister" Hall, 117 Avenue "A" New York City, at 7:00 p.m. All executive officers will attend.

Boston, Mass. — Saturday, April 12, at 7:00 p.m., at the home of Dr. Anna Chpek, Supreme Advisor, 11 Greenfield Rd., Mattapan, Mass. Principal speaker — Stefan Hawrysz.

Woonsocket, R.I. — Sunday, April 13, at 3:00 p.m., at St. Michael's Ukrainian Orthodox parish hall, 74 Harris Avenue. Principal speaker — Stefan Hawrysz.

Shamokin, Pa. — Sunday, April 13, at 2:00 p.m., at Marko Towne House, Center Street, Ashland, Pa. Principal speaker — Supreme President Joseph Lesawyer.

Baltimore, Md. — Sunday, April 13, at 2:30 p.m., at the "Self-Reliance" Home, 239 S. Broadway Street. Principal speaker — Supreme Vice-President Mary Dushnyck.

Rochester

The meeting was held Sunday, March 16, at the local Ukrainian American Club. Present at the gathering were representatives of all nine UNA Branches. Elected to the 1975 Committee were: William Hussar, chairman; Constantine Szewczuk, vice-chairman; Walter Hawryluk, Ukrainian language secretary; Mary Kowalchuk, English language secretary; Peter Dzuba, treasurer; Mary Peters, assistant treasurer; and John Swarada and Andrew Omelchenko, members; the auditing board is headed by Michael Malyniwyk, with Theodore Kubarich and Peter Leschynyn, members.

Principal speaker at the meeting was Supreme Vice-President Mary Dushnyck.

Mrs. Dushnyck was also the principal speaker at the Wilkes-Barre, Pa., meeting.

Statement and Appeal

(Continued from p. 1)

5. The process of the publishing department's relocation has been slowed down. The Supreme Auditing Committee recommends that the Executive Committee and the Svoboda Press complete as soon as possible the purchase of equipment needed for the new system of printing and that the relocation of the Press be completed by September 1st, with the view to rendering better, faster and more efficient service to the UNA membership and the community at large.

6. Soyuzivka continues with success to play an important role as a Ukrainian cultural center, with appearances of our leading artists. It has also become a popular center of Ukrainian youth.

7. During our audit, a group of state auditors, headed by R. Scott, were conducting their audit which they had started last February.

On March 26th, both groups held a joint meeting which afforded an opportunity to exchange views on the status and activities of the UNA and its Urban Renewal Corporation.

8. Detailed reports of the Supreme Auditing Committee, as well as recommendations on all phases and facets of the UNA and the Ukrainian National Urban Renewal Corporation, will be presented to the Supreme Assembly at its annual meeting and published in Svoboda, official organ of the UNA.

9. The Supreme Auditing Committee is pleased to confirm that delegates to the 28th Convention contributed a total of \$9,000 to the fund for the defense of human rights in captive Ukraine, especially in defense of V. Moroz, L. Pliushch and all the other Ukrainian intellectuals incarcerated in Soviet prisons, labor camps and insane asylums. It should be noted that the decision of the UNA Supreme Assembly of February 22, 1974, to underwrite the costs of emigration and medical care of those scholars who have been invited to lecture at American universities has generated world-wide response in American and international circles.

The Supreme Auditing Committee recommends that the Executive Committee continue this and similar actions in the future, having at its disposal the UNA Emergency Fund.

The Supreme Auditing Committee calls on all members, Branch secretaries, delegates to the 28th Convention, and members of the Supreme Assembly — on the occasion of the Centennial of our settlement in this country and on the eve of America's Bicentennial — to do their utmost to help organize at least 4,500 new members this year and raise UNA's total to 90,000; thus appropriately marking these anniversaries for which our entire community in the U.S. is preparing with vigor and intensity.

Jersey City, March 28, 1975.

UNA Supreme Auditing Committee:
John Hewryk, Iwan Wynnyk, Iwan Waszczuk,
Bohdan Hnatiuk, Ivan Skalczuk

OFFICIAL PUBLICATION - SVOBODA: \$ 18,600.00

ADMINISTRATIVE EXPENSES:

Actuarial & Statistical Expenses	\$ 389.68
Books & Printed Matter	121.18
Dues to Fraternal Congresses	50.00
General Office Maintenance	2,180.63
Insurance Department Fees	350.00
Postage	772.21
Printing & Stationery	3,656.35
IBM - Rental & Service	550.80
Telephone	727.03
Travelling Expenses - General	951.01
Total:	\$ 9,728.64

MISCELLANEOUS:

Convention Expenses	\$ 6,145.00
Taxes - Held in Escrow Paid	1,259.07
Donations from Emergency Fund	264.35
Scholarships	100.00
Ukrainian Publications	600.00
Loss on Bonds Maturated	11.19
Total:	\$ 8,376.62

INVESTMENT:

Mortgages Granted	\$ 23,500.00
Certificate Loans Issued	4,049.68
Loan to U.N.U.R.C.	400,000.00
Purchase of EDP Equipment	128.00
Real Estate	1,571.57
Total:	\$ 428,299.25

TOTAL Disbursements of February, 1975: \$ 759,743.93

BALANCE:

ASSETS:	LIABILITIES:
Cash	\$ 476,308.25
Bonds	24,678,424.28
Stocks	514,972.83
Mortgages	4,720,553.75
Certificate Loans	528,454.36
Real Estate	702,882.34
Printing Plant and EDP Equipment	107,088.11
Loan to UNURC	7,777,270.70
TOTAL:	\$ 39,503,934.59
Funds:	
Life Insurance	\$ 38,911,189.72
Fraternal	186,999.19
Orphans'	166,604.81
Old Age Home	198,575.87
Emergency	40,565.50
TOTAL:	\$ 39,503,934.59

10th ANNUAL UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION NATIONAL BOWLING TOURNAMENT in Derry, Pa.

Saturday-Sunday, May 24, 25, 1975

at the
LINCOLN LANES RT. 30 E. LATROBE, Pa., (412) 539-1991

Doubles and Singles — Saturday, May 24, 1975, 1:00 p.m. — 3:30 p.m. — 6 p.m.
Teams Events — Sunday, May 25, 1975, 11:00 a.m. — 2:00 p.m.

Awards Banquet - 7:30 p.m.

DERRY UKRAINIAN SOCIETY

\$10.00 per person

- Bowlers from all UNA Branches in the United States and Canada are cordially invited to participate.
- May 3, 1975 deadline for all entries.
- Make your banquet reservations early.

Bowlers Headquarters — Mission Motor Inn, Route 30, Latrobe, Pa. 539-1906

For further information write to:
Andy Krinock, 927 Main Street, Latrobe, Pa. 15650. Phone (412) 539-7792
or: National Bowling Tournament Committee:
William Hussar — 35 Hardison Road, Rochester, N.Y. 14617
Helen B. Olek — 2151 N. Lorel Avenue, Chicago, Ill. 60639 — (312) 287-9662
Andrew Jula, Supreme Advisor — 15 Sands Ave., Ambridge, Pa. 15003 (412) 286-2686

Ukrainian National Association —
P.O. Box 76 # 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303 (201) 451-2200

● This is to inform you that the **UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE IN OTTAWA** is conducting a **CANADA-WIDE EASTER EGG CONTEST** which is partially sponsored by the Department of Secretary of State (Multicultural Program).

- All women and children (to 16 years) are invited to participate by entering traditionally painted Easter eggs.
- The best entries will receive cash awards as follows:

WOMEN	CHILDREN
1st prize \$250.00	1st prize \$50.00
2nd prize \$200.00	2nd prize \$40.00
3rd prize \$150.00	3rd prize \$30.00
4th prize \$100.00	4th prize \$20.00
5, 6, 7th prizes ... \$50.00 each	5, 6, 7th prizes ... \$10.00 each

- Please send your entries, including your name, address and age (in the case of children) to:
UKRAINIAN EASTER EGG CONTEST
National Museum of Man
Ottawa, Ontario, Canada. K1A 0M8
- All entries should be in by April 23, 1975. After the contest, all the Easter eggs will remain in the National Museum of Man in Ottawa.
- If you need any further information, please refer to your local Ukrainian newspaper or write to:
Mrs. M. Koropecki
1591 Devon Street, Ottawa, Ontario, Canada K1G 0S6
Tel: (613) 733-6834

ULANA DIACHUK,
Supreme Treasurer